

Parte d'esame 9a: Diritto

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Durata dell'esame

40 minuti

Numero di pagine dell'esame (inclusa la copertina)

8

Allegato(i)

Calendario annuale

Punteggio massimo

40

Punteggio ottenuto

Voto

Proposta di soluzione

Istruzioni

- Verifichi che il fascicolo d'esame che ha ricevuto sia completo.
- Verifichi che le pagine indicate nei dati corrispondano al numero di pagine sopra indicato.
- Per le risposte utilizzare solo il lato frontale dei fogli della prova/delle soluzioni.
- Se necessario, utilizzare pagine aggiuntive per le risposte. Si accettano solo fogli ufficiali. In caso di necessità, segnalatelo al sorvegliante con un gesto della mano durante l'esame.
- La semplice citazione di un articolo di legge o di un'ordinanza non è una risposta sufficiente (a meno che non venga espressamente richiesto).
- I compiti possono essere completati nell'ordine che si desidera. Per ogni compito è indicato il numero di punteggio massimo. Vengono assegnati punti anche per le soluzioni parziali.
- Utilizzare una penna a sfera o a inchiostro, oppure un pennarello «indelebile» che non possa essere cancellato. Il colore rosso e la matita non sono permessi.

Le esperte / Gli esperti

Data

Firma

Esperto/a 1

Esperto/a 2

Parte d'esame 9a: Diritto

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 1: LPGA (4 punti)

Situazione iniziale

La legge federale sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA) persegue diversi scopi.

Compito (4 punto)

Citi i quattro scopi della LPGA.

Scopo 1:

Scopo 2:

Scopo 3:

Scopo 4:

Proposta di soluzione

- *definisce principi, nozioni e istituti del diritto delle assicurazioni sociali (1)*
- *definisce le norme di una procedura uniforme e disciplina il contenzioso nell'ambito delle assicurazioni sociali (1)*
- *armonizza le prestazioni (1)*
- *disciplina il diritto di regresso delle assicurazioni sociali contro terzi (1)*

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 9a: Diritto

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 2: Regole di procedura (8 punti)

Situazione iniziale

Le assicurazioni sociali sono sottoposte a disposizioni procedurali specifiche.

Compito 2.1 (2 punti)

Un giudice può prorogare il termine di ricorso? Motivi la sua risposta indicando la base legale esatta (legge, articolo, capoverso)!

Proposta di soluzione

No, termine legale (1); se si risponde solamente con un no non è attribuito nessun punto.

Art. 40 cpv. 1 LPGA (1)

Compito 2.2 (2 punti)

Il Tribunale cantonale delle assicurazioni può fissare, a sfavore dell'assicurato, delle prestazioni inferiori a quelle determinate dal servizio PC? Motivi la sua risposta indicando la base legale esatta (legge, articolo, lettera).

Proposta di soluzione

Sì, il tribunale delle assicurazioni non è legato alle conclusioni delle parti (1); se si risponde solamente con un no non è attribuito nessun punto.

Art. 61 lett. d LPGA (1)

Compito 2.3 (2 punti)

La persona assicurata si fa rappresentare da un avvocato nel procedimento dinanzi al tribunale cantonale delle assicurazioni. Essa ottiene piena soddisfazione nel procedimento. Chi deve sostenere i costi? Indichi la base legale esatta (legge, articolo, lettera).

Proposta di soluzione

La parte soccombente deve assumersi le spese (1)

Art. 61 lett. g LPGA (1)

Compito 2.4 (2 punti)

La Cassa di compensazione persegue Jonny Evergreen per l'importo di CHF 300'000 in un caso di risarcimento del danno giusta l'art. 52 LAVS. Trattandosi di un caso estremamente complesso, la cassa di compensazione deve ricorrere a un avvocato esterno. Nel procedimento dinanzi al Tribunale cantonale delle assicurazioni la cassa di compensazione vince la causa. Chi sostiene le spese legali dell'avvocato della cassa di compensazione? Indichi la base legale esatta (legge, articolo, lettera).

Proposta di soluzione

La cassa di compensazione (1)

Art. 61 lett. g LPGA (a contrario) (1)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 9a: Diritto

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 3: Procedura di opposizione e ricorsuale nella LPGA (8 punti)

Situazione iniziale

La LPGA e l'OPGA prevedono anche per le procedure ricorsuali diversi requisiti formali.

Compito 3.1 (4 punti)

Emil Eicher è collaboratore presso una cassa di compensazione AVS. Riceve da Sandro Sonderegger una email che contiene come oggetto il termine "Opposizione".

Egli vi chiede un consiglio su come trattare l'opposizione inoltrata per email.

Motivi la sua risposta indicando l'esatta base legale (legge, articolo, capoverso).

Compito 3.2 (4 punti)

Jeremias Jenny, risentito destinatario dell'indennità giornaliera AD, si presenta allo sportello della cassa di disoccupazione e si lamenta a gran voce della riduzione dell'indennità giornaliera pronunciata tramite decisione. Intende inoltrare un ricorso.

Cosa spiega in questa situazione l'addetta Ursula Urech al beneficiario dell'indennità giornaliera? Fornisca le basi legali esatte (legge, articolo, capoverso e lettera).

Proposta di soluzione

Assegnazione di termine supplementare per l'opposizione scritta (1)

Comminatoria di non entrata in materia (1)

Art. 10 (1) cpv. 4 (1/2) e cpv. 5 (1/2) OPGA

Proposta di soluzione

Opposizione scritta (1) entro 30 giorni (1)

Art. 52 cpv. 1 LPGA (1), art. 10 cpv. 2 lett. a OPGA (1)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 9a: Diritto

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 4: Ulteriori disposizioni della LPGA e dell'OPGA (5 punti)

Situazione iniziale

La LPGA e l'OPGA contengono numerose disposizioni concernenti le assicurazioni sociali e le persone assicurate.

Indichi per le seguenti attività quali articoli (compresi i capoversi) dei due atti legislativi menzionati contengono le soluzioni ai temi indicati.

Compito 4.1 (1 punto)

Diritto a una consulenza, di regola gratuita, su diritti e obblighi nei confronti delle assicurazioni sociali.

Compito 4.2 (1 punto)

L'opposizione ha effetto sospensivo.

Compito 4.3 (1 punto)

Legittimazione a ricorrere.

Compito 4.4 (1 punto)

Le spese d'accertamento possono essere addossate alla parte che, nonostante ingiunzione e minaccia sulle conseguenze, ha impedito in modo ingiustificato l'inchiesta oppure l'ha ostacolata.

Compito 4.5 (1 punto)

Motivi di ricazione per le persone che prendono decisioni su diritti e obblighi.

Proposte di soluzione

4.1

Art. 27 cpv. 2 LPGA

4.2

Art. 11 cpv. 1 OPGA

4.3

Art. 59 LPGA

4.4

Art. 45 cpv. 3 LPGA

4.5

Art. 36 cpv. 1 LPGA

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 9a: Diritto

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 5: Termini e crescita in giudicato delle decisioni (12 punti)

Situazione iniziale

Risponda alle seguenti domande con parole chiave e indichi le disposizioni applicabili della LPGA e dell'OPGA (compresi i capoversi). Per il compito 5.1 è sufficiente la data.

Compito 5.1 (1 punto)

Con decisione del 27 febbraio 2024, l'assicuratore contro gli infortuni respinge la richiesta di Reto Baumann di aumentare la sua rendita d'invalidità. Reto Baumann prende conoscenza della decisione il 29 febbraio 2024, nel bel mezzo delle vacanze invernali. Quando deve consegnare al più tardi la sua opposizione alla posta?

Compito 5.2 (1 punto)

Come deve procedere l'assicuratore contro gli infortuni se Reto Baumann ha dimenticato di firmare l'opposizione?

Compito 5.3 (1 punto)

Quale sarebbe la conseguenza giuridica se Reto Baumann avesse esercitato troppo tardi l'opposizione?

Compito 5.4 (1 punto)

Cosa può fare Reto Baumann nei confronti dell'assicurazione contro gli infortuni se, dopo sei mesi, è convinto che le sue condizioni di salute siano ulteriormente peggiorate?

Compito 5.5 (1 punto)

Cosa può fare Reto Baumann nei confronti dell'assicurazione contro gli infortuni se, dopo sei mesi, scopre fatti nuovi e significativi già esistenti al momento della decisione, ma che a suo tempo non hanno potuto essere esibite?

Compito 5.6 (1 punto)

Reto Baumann non trova nella LPGA i termini da rispettare per la procedura di cui al compito 5.5. In quale articolo della LPGA si rinvia ad un'altra legge, nel caso in cui gli articoli da 27 a 54 della LPGA o le singole leggi non fissano in modo esaustivo le procedure? A quale legge si rinvia?

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 9a: Diritto

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Proposte di soluzione

5.1

15 aprile 2024 (2)

5.2

L'assicuratore infortuni assegna un congruo termine per rimediare alla mancanza (1/2) con la comminazione che in caso contrario non si entrerà nel merito dell'opposizione (1/2)

Art. 10 cpv. 5 OPGA (1)

5.3

La decisione passa in giudicato e diventa esecutiva (1)

Art. 54 LPGA (1)

5.4

Domanda di revisione (adeguamento della rendita) (1)

Art. 17 cpv. 1 LPGA (1)

5.5

Domanda di revisione procedurale (1)

Art. 53 cpv. 1 LPGA (1)

5.6

Art. 55 cpv. 1 LPGA (1)

Legge federale sulla procedura amministrativa (PA) (1)

Punto(i) ottenuto(i):

Parte d'esame 9a: Diritto

Numero di candidato

I - 24 - _ _ _ - _

Compito 6: Diritto costituzionale (3 punti)

Situazione iniziale

Di seguito sono riportati degli estratti di sentenze del Tribunale federale. Indichi con quali articoli della Costituzione federale il Tribunale federale ha motivato le dichiarazioni contenute nelle seguenti citate sentenze. È sufficiente indicare l'articolo (compreso il capoverso).

Compito 6.1 (1)

“Se il tribunale cantonale intende difendere una decisione di soppressione di rendita d'invalidità con la sostituita motivazione della riconsiderazione, deve preliminarmente dare all'assicurato la possibilità di prendere posizione.”

Proposta di soluzione

Art. 29 cpv. 2 Cost. (1)

Indicazione per la correzione: se manca l'indicazione del capoverso 2 nessun punto

Compito 6.2 (1)

“Se l'articolo 29quinquies cpv. 3 LAVS (splitting) sia incostituzionale, perché secondo il ricorrente “non separa lo Stato dal privato”, il Tribunale federale non lo può esaminare.”

Proposta di soluzione

Art. 190 Cost. (1)

Compito 6.3 (1)

“Il diritto al gratuito patrocinio nella procedura ricorsuale cantonale è disciplinato dal diritto processuale cantonale. Indipendentemente da ciò, i principi giurisprudenziali che discendono dalla Costituzione si applicano per garantire un livello minimo di protezione giuridica.”

Proposta di soluzione

Art. 29 cpv. 3 Cost. (1)

Indicazione per la correzione: se manca l'indicazione del capoverso 3 nessun punto

Punto(i) ottenuto(i):